

# 港失業率 5.2% 連續三個月下跌

# 月維修卅幢樓 建造業業績好

香港的勞動市場持續回穩，整體失業率連續第三個月下跌。政府統計處昨日公布本港最新的失業率為百分之五點二，較上一季度下跌零點一個百分點，受惠於政府推出「樓宇更新大行動」等大小型工程，建造業失業率連續六個月下跌，較上一季度下降一點五個百分點，至百分之七點九水平。不過，勞工及福利局局長張建宗預期，即使經濟已見底，但由於失業率是滯後數字，相信就業率需一段時間，才可追上經濟復蘇的步伐。

本報記者 黃雪峰

統計處資料顯示，本港八至十月的失業率為百分之五點二，失業人數約十九萬零三百人，較上一季度減少一萬八千七百八十九人；總就業人數為三百四十八萬八千三百人，較上一季度減少七千二百人。同期間，就業不足人數由八萬九千九百九百九人下跌至八萬八千九百九人，減少一千人。失業率下跌最多的行業，包括建造業、膳食服務業、保險業和批發業。就業不足率方面，膳食服務業和倉庫及運輸輔助服務業的下跌，抵銷了地基及上蓋工程業和藝術、娛樂及休閒服務業的上升。

## 受惠樓宇更新大行動

統計處表示，本港建造業失業率連續六個月下跌，最新數字為百分之七點九，較上一季度下跌一點五個百分點，其中裝修及保養工程業更顯著下跌二點二個百分點至百分之八點六，六個月累積跌幅達一成三；地基及上蓋工程業的失業率亦比上季度下跌一點一個百分點至百分之七點七。張建宗認為，數字顯示政府加速大小型工程以創造就業的措施明顯開始收效，「樓宇更新大行動」先後創造三千五百份工作，每月有二、三十幢舊樓展開維修和保養工程。

## 青少年就業亦有改善

青少年就業情況亦有改善。張建宗表示，十五至十九歲青少年的失業率，較上季度顯著下跌三個百分點至百分之二十二點七，二十至二十四歲年齡組別亦有改善，下跌



本港今年失業率走勢

時間	失業率
09年1月至3月	5.2%
09年2月至4月	5.3%
09年3月至5月	5.3%
09年4月至6月	5.4%
09年5月至7月	5.4%
09年6月至8月	5.4%
09年7月至9月	5.3%
09年8月至10月	5.2%

▲受惠於政府推出「樓宇更新大行動」等大小型工程，建造業失業率連續六個月下跌

▶張建宗表示，十五至十九歲青少年的失業率，較上季度顯著有改善



零點八個百分點至百分之十二點四水平，反映青少年失業問題已逐漸緩和。但他亦強調，由於失業率是滯後數字，即使經濟已見底，仍然會徘徊於較高水平，相信就業情況需要時間，才可追上經濟復蘇的步伐。張建宗又指出，隨著營商環境改善，僱主招聘人手更加積極，對舒緩失業情況有幫助。

## 經濟回暖 中小企申貸減

【本報訊】工貿署支援中小企的信貸保證及特別信貸保證計劃，商務及經濟發展局副局長蘇錦樑昨日公布，截至本月十六日，工貿署在兩個計劃下共批出兩萬四千八百多宗申請，涉及超過六百一十五億公帑，受惠企業合共僱用超過二十六萬名員工。

另外，工貿署共接獲二十七宗壞帳，涉及四千萬元。蘇錦樑表示，目前兩項計劃的壞帳情況不嚴重，亦無明顯趨勢反映個別行業有問題，但他估計未來壞帳額會增加，當局會密切留意。特別信貸保證計劃已推遲半年到明年六月底。蘇錦樑表示，當局會在六月底計劃完結前，作出檢討。如總承擔額需超過一十億元，局方會向政府報告，並密切留意市場情況，作出調整。

蘇錦樑續說，中小企信貸保證計劃有時限性，屬於在「非常時期」協助中小企渡過經濟低迷的「非常措施」，不應長期持續。此外，信貸保證局過去多次提出的優惠政策，增加銀行對中小企貸款的信心，目前中小企申請貸款數額減少，反應經濟情況回暖。

## 連獲四屆殘奧會短跑冠軍 「神奇小子」憑堅持奪獎

【本報訊】實習記者張書報：人生難免有起有伏，逆境自強方能成大器。有本地時裝品牌為勉勵港人堅強面對逆境，舉行「15強人」頒獎典禮，向不同界別十五位堅強樂觀的港人致敬。獲獎人士包括香港十大傑出青年張潤衡、殘奧冠軍蘇樺偉及立法會議員陳淑莊，其餘還有演藝界、社福界及環保界人士等。

蘇樺偉剛出生便證實患上黃疸病，接受治療後仍難逃痲痺困擾，在家人的鼓勵下他堅持田徑訓練，並加入香港傷殘田徑隊，已連續獲得四屆殘奧會短跑冠軍，是名副其實的「神奇小子」。蘇樺偉說，自己成功的秘訣只有兩個字——「堅持」，要不怕辛苦，才能到達自己的目標。他建議年輕人不要將目標定得太大，最重要堅持自己的信念，切忌急功近利。

曾誤入黑道及沉淪毒海的盧寶星得到社工幫助後決定重新做人，三十五歲毅然重讀中三，其後更順利取得學士學位，成為一名社工，十六年來一直幫助「邊青」重返正途。近年，盧寶星舉辦大型抗毒活動，透過研究調查引發公眾關注。他表示，單靠一個校園驗毒測試不足以解決青少年吸毒問題，還需要加強預防教育工作及增加戒毒配套設施，希望政府能在此投入更多資源。

主辦單位以「熱愛生命」、「勇於挑戰自己」、「逆境自強」及「永不放棄」四方面作為評選準則，品牌主席黃銳林表示，選出的十五位「強人」都能代表自強不息、永不言敗的精神，希望藉着這種正面思維，將正能量發揚予全港市民。

其餘獲獎者還有：陸泳儀、吳偉強、溫錦輝、黃真真、鄭威濤、林志陸、靳埭強、廖東梅、汪明欣、曾志成及鍾欣桐。



▶蘇樺偉 勉勵年輕人努力朝自己的目標邁進，堅持不放棄 (本報攝)

# 學費逾十萬 須到彼邦實習半年 職訓局與意國辦廚藝課程

【本報訊】意大利菜在香港日趨普遍及受歡迎，但要找一間正宗且充滿意大利風味餐廳並不容易。為促進香港及意大利廚藝文化交流，職訓局特別與意大利著名廚藝學校 ALMA 合作，為有意學習意大利廚藝的學員提供專業培訓及發展。有興趣學員可於明年中開始報讀，為期九個月，當中半年將到意大利上課和實習。不過，學費和生活費加起來則要十多萬元。

職業訓練局旅遊服務業培訓發展中心 (HITDC) 剛於上星期五與意大利廚藝學校 La Scuola Internazionale di Cucina Italiana (ALMA) 簽訂合作意向書，在合作框架下，雙方計劃推出為期九個月的兩地上課廚藝課程，其中三個月，學員在香港學習基本的理論和簡單的意大利文，剩下六個月將到意大利學校上課，期間有三個月將會到意大利餐廳實習，學習最地道的意大利美食和風味。

職訓局旅遊服務業培訓發展中心及中華廚藝學院總監黃偉中表示，香港作為國際城市、飲食之都，對食物的水準要求越來越高，加上意大利菜在港十分受歡迎，市場需

求很大，奈何有關專業的廚師不多，故希望藉與意大利廚藝學會合作，以提高學員的專業水平，預計有關課程將於下年中展開。但估計機票和膳食，六個月的學費已超過十萬元。

不過，有正在開設意大利餐廳的老闆表示，有機會亦希望到意大利深造，將最正宗的意大利風味帶到香港：「正宗的意大利粉會比較硬，意大利菜主要會用橄欖油、香草去煮，較健康，所以香港人都好喜歡吃。」二千年在中華廚藝學院畢業的阮德智，自小就特別喜歡意大利美食和文化，故在飲食界工作了七、八年後，在家人和朋友的支持下，終在去年耗資三百萬元在大角咀開設一間意大利餐廳，雖不幸遇上金融海嘯，但無損他的決心——將最正宗的意大利美食和文化帶給港人。

▶自小就喜愛意大利文化和美食的阮德智(右)，希望可到意大利深造，將最正宗的意大利美食和文化帶給港人



## 旅社重現剋扣導遊費 議員約見旅議會商討

【本報訊】受到國際金融海嘯、人類甲流等影響，對本港旅遊業帶來不斷衝擊，不過最近有導遊團體反映，有五至六間大行旅行社公司，近期以「經營困難」為理由，強行剋扣導遊「小費」的導遊費，迫使員工變相減薪，促請業界加強監管。

香港導遊業總會理事長謝潤生指出，最近發現有旅行社公司，以「經營困難」為理由，長期剋扣導遊小費，甚至懷疑有人以威迫指令，迫使員工無奈接受減薪的要求，令到無底薪、依靠小費作為主要收入來源的導遊被迫變相減薪。他指剋扣小費是業界長期普遍現象，但情況自金融海嘯後愈加嚴重，現時嚴重剋扣的，涉及約五至六間大型旅行社，另有十幾間旅

行社，亦有不同程度的剋扣情況，受影響的導遊數以萬計。他指責旅行社做法，不但剝削導遊應有利益，亦嚴重違反終審法院早前做出的小費應計算為工資一部分原則的判決。

總會昨日在工聯會立法會議員王國興陪同下，約見香港旅遊業議會主席何栢靈。王國興會後引述何栢靈表示，議會關注並將跟進事件，會交由轄下相關事務委員會研究，再交由理事會討論，承諾將在十二月底公布討論結果；另外，勞工處承諾會安排勞資雙方進行談判。王國興表示，事件嚴重反映業界監管不足，且不利於本港旅遊業形象和聲譽，工聯會將視乎事件進展程度，不排除將來會安排記者會揭露無良旅行社。



▲「老爺車」自駕車隊昨日從深圳灣口岸入境，展開廣東文化之旅

## 港18「古董車」遊廣東

【本報記者唐剛強、通訊員徐殿偉深圳十七日電】十八輛本港「老爺車」組成的香港自駕車隊今日從深圳灣口岸入境，展開廣東文化之旅。

車隊中各式各樣的古董車吸引了眾多過路旅客的眼球，其中還有幾部十九世紀初的「老古董」，壯觀的場面形成一道獨特的風景線。

據悉，此次老爺車自駕行車隊車輛均持有由廣東省公安廳核發的臨時出境入境車輛牌照，旨在進一步擴大粵港兩地的旅遊合作及文化交流。該車隊當天由深圳灣口岸入境後，將前往深圳東部華僑城、佛山、廣州參觀展覽，之後按照原路返回香港。

據悉，此次老爺車自駕行車隊車輛均持有由廣東省公安廳核發的臨時出境入境車輛牌照，旨在進一步擴大粵港兩地的旅遊合作及文化交流。該車隊當天由深圳灣口岸入境後，將前往深圳東部華僑城、佛山、廣州參觀展覽，之後按照原路返回香港。



▶隨著聖誕節臨近，香港愛貓協會與商家攜手推出「貓天使」慈善義工計劃 (中新社)

## 商場舉辦比賽 催谷聖誕消費

【本報訊】普天同慶的聖誕節將至，本港各大商場均力谷聖誕黃金檔期，新天天地將舉行「Citywalk 魔幻聖誕新星秀」天才表演比賽，催谷人流。信和物業管理有限公司(商場推廣)總經理蘇潔蓮表示，經濟好轉，市民消費更見爽快，今年聖誕黃金檔期的營業額可望錄得一成三增長，人流亦將較去年上升一成八。她又指出，聖誕節帶動的生意，可佔全年營業額的三成，相信當中以食肆和服飾最受惠。

為力谷聖誕黃金檔期的生意，蘇潔蓮表示，Citywalk 兩期合共耗資一千二百萬元，打造具備魔法感覺的大型聖誕花園，並舉辦「Citywalk 魔幻聖誕新星秀」的全港天才表演比賽，期望一眾有才華的市民能一展所長，在節日中與眾同樂。她說，經濟漸見穩定，市民消費愈趨爽快，而聖誕節又是傳統消費節日，所帶動的生意可佔全年營業額的三成，所以商戶紛紛推出優惠催旺生意。蘇潔蓮相信，在聖誕節期間，以食肆和服飾最受惠。

是次比賽又特別增設「兒童」組別，蘇潔蓮表示，鼓勵小朋友發揮所長之餘，亦可為商場帶來家庭客源，她預期，十二月份的人流可達四百三十萬人次，較去年同期上升一成八，營業額則達八千一百萬元，按年上升一成三。

此外，Citywalk 今年首次與荃灣區議會合作，舉行一年一度的「荃灣區燈飾攝影比賽」，攝影發燒友既可在 Citywalk 及 Citywalk 2 兩期的商場布置取材，作為拍攝對象，又可於比賽完結後到場內欣賞得獎作品。